

Føroyingar fyrstir í Vestureuropa at byrja crabstick-framleiðslu

Hetta kann geva okkum stórar fyrimunir, heldur Óla Svinn Nolsøe, stjóri í ráðgevandi felagnum NOMA-TEK, sum saman við tveimum umboðum fyri Blue North í Kollafirði er í Japan, har crabstick-maskinurnar nú verða royndarkoyrdar



Henda myndin er skjótt søga. Hon er tikin uttan fyri ldnáðarstovuna fyri umleið 2-3 árum síðani. Vit siggja umboð fyri japansku fyrisekuna Nissui og Bibun og norska umboðið fyri Bibun og umframt føroyingarnar Óla Svinn Nolsøe og Tórmod Dahl, sum hava arbeitt við royndunum at fara undir framleiðslu av surimi og crabstick í Føroyum. Tá var talan um fyrireikingar. Nú eru ætlanirnar um at gerast veruleiki — í Kollafirði.

Júst í hesum døgum verða maskinurnar til nýggja crabstick-virkið »Blue North« í Kollafirði royndarkoyrdar á japansku Bibun-verksmiðjunum í Tokyo. Tilstaðar eru eisini teir triggir føroyingarnir: Óla Jákup Jensen, stjóri og Delmar Joensen, virkisleiðari á Blue North og Óla Svinn Nolsøe, stjóri á NOMA-TEK, sum umframt at vera ráðgevi hjá Blue North eisini hevur

umboð uppá Bibun-maskinur í Føroyum.

Teir triggir hava verið í Japan í eina tíð fyri at kunna seg meira við ta nýggju teknologina, sum nú skal takast í nýtslu á okkara nýggjasta góðskingarvirki — Blue North í Kollafirði.

Tað eydnaðist Sosialinum at fáa eitt viðtal við Óla Svinn Nolsøe frá NOMA-TEK beint undan fráferðini úr Føroyum.

Umborð ella á landi

Ætlanin var, at nýggja virkið í Kollafirði skuldi vera klárt at byrja framleiðsluna fyrst í komandi ári, men nú spurningurin um surimi-rávøru ikki er endaliga loystur, er óvist, um tíðarætlanin fer at halda.

Óla Svinn Nolsøe upplýsir, at ætlanin var, at surimi-verksmiðjan, sum

nú er á veg úr Japan til Føroya skuldi setast upp umborð á Reynsatindi, men hetta verður helst av ongum — í hvussu so er ikki nú — tí skipið verður neyvnan klárt at fara til fiskiskap fyrr enn væl út í 1986.

Ti er neyðugt at finna aðra loysn. Møguleikarnir eru fleiri. Óla Svinn Nolsøe sigur, at teir hava tosað um møguleikan at seta upp surimiverksmiðjuna á Bakkafrost ella kanska á

fishing news international
May 1984 Vol. 33 No. 5
£1.25 Monthly



CRAB STICKS FIRST FOR FAROE



New plant to make imitation shellfish from blue whiting

A NEW £1.8 million (£1 million) plant for manufacturing imitation crab and other shellfish products is being built in the Faroe Islands to catch in on the large blue whiting resource.

Blue North plc, the joint venture between Nissui Ltd, Tokyo, and Bibun Ltd, Oslo, has secured a £1.8 million loan from the Faroe Islands Government to build the plant. The plant will be built in the town of Kollafirði, near the capital, Tórshavn. It will produce imitation crab sticks and other shellfish products from blue whiting. The plant is expected to be completed by the end of 1986 and will create 100 jobs.

Norway haul

The new plant will be built in the town of Kollafirði, near the capital, Tórshavn. It will produce imitation crab sticks and other shellfish products from blue whiting. The plant is expected to be completed by the end of 1986 and will create 100 jobs.

There's no getting away from Petrel equipment



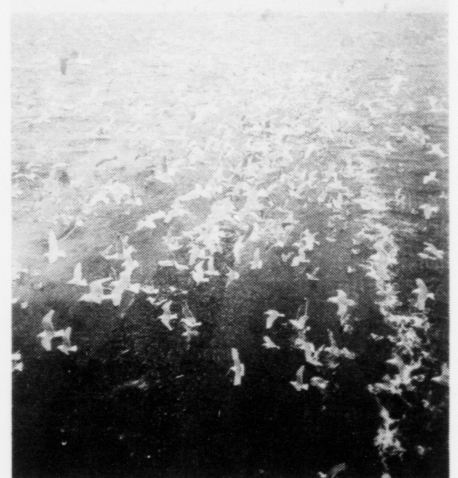
Heimsins størsta fiskivinnublað »Fishing News International« hevur fleiri ferðir skrivað um føroysku ætlanina at fara undir crabstick-framleiðslu. So stóran týðning leggja teir í hesa ætlanina, at teir í mai 1984 brúktu alla forsiðuna til at umrøða hetta projektið

sjálvum Blue North virkinum.

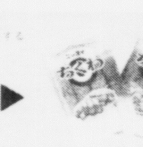
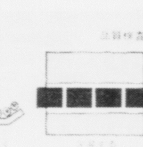
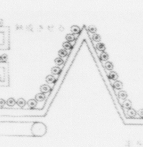
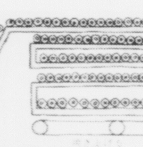
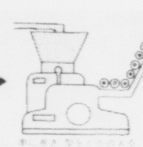
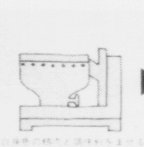
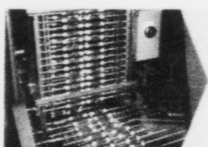
Hetta er bara ikki so einfalt, sum tað kann ljóða í fyrstu syftu. Ti surimiverksmiðjan er gjørd til at nýta umborð á skipi. Skál hon setast upp í landi, verður sjálf framleiðslugongdin nakað ódrvisi. Eitt nú verður neyðugt at vaska farsíð meira á landi enn umborð, tí jú eldri rávøran er, tess meira skal

hon vaskast.

Rávoran surimi er vaskað fars og er ætlanin at brúka svartkjaft í hesi framleiðsluni. Óla Svinn Nolsøe sigur, at teir eru noyðdir at tosa við japanarar um møguleikan at seta surimimaskinurnar upp í landi — um hetta yvirhøvur letur seg gera, veit hann ikki við vissu, men tað er vert at royna tað.



Svartkjafturin kann fáa stóran týðning fyri framtíðar møguleika føroyinga at koma seg fram á marknaðinum við surimi og crabstick-vørum



Framleiðsla av crabstick í Japan. Skjótt verður hetta veruleiki í Føroyum eisini